

VRV SYSTEM

Air Conditioners

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Nederlands

Português

Русский

中文
(繁體)

中文
(简体)

MODELS

Ceiling-mounted cassette type (corner model)

FXKQ25MVE	FXKQ25MAVE	FXKQ25MAVE9
FXKQ32MVE	FXKQ32MAVE	FXKQ32MAVE9
FXKQ40MVE	FXKQ40MAVE	FXKQ40MAVE9
FXKQ63MVE	FXKQ63MAVE	FXKQ63MAVE9

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION.
KEEP THIS MANUAL IN A HANDY PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

LESEN SIE DIESE HINWEISE VOR DER INSTALLATION SORGFÄLTIG DURCH.
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AN EINEM LEICHT ZUGÄNGLICHEN ORT FÜR
SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION.
CONSERVEZ CE MANUEL EN LIEU SÛR POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRI-
EUREMENT.

LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN.
CONSERVE ESTE MANUAL PARA POSIBLES CONSULTAS FUTURAS.

PRIMA DELL'INSTALLAZIONE, LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI.
CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE IN UN LUOGO FACILMENTE ACCESSIBILE PER
RIFERIMENTO FUTURO.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΕ ΒΟΛΙΚΟ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

LEES DEZE INSTRUCTIES ZOGVULDIG DOOR VOORDAT MET DE INSTALLATIE WORDT
BEGONNEN.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK OP EEN GESCHIKTE
PLAATS ONDER HANDBEREIK.

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DA INSTALAÇÃO.
MANTENHA ESTE MANUAL NUM LOCAL DE FÁCIL ACESSO PARA CONSULTA.

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.
ХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО В ЛЕГКО ДОСТУПНОМ МЕСТЕ ДЛЯ ЕГО
ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

請在安裝前仔細閱讀本說明。閱後妥善保存，以便隨時參看。

请在安装前仔细阅读该说明。阅后妥善保存，以便随时参看。

ÍNDICE

1. PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD	1
2. ANTES DE INSTALAR	2
3. SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN	3
4. PREPARATIVOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN	4
5. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR	4
6. FUNCIONAMIENTO DE LA TUBERÍA REFRIGERANTE	5
7. TRABAJOS EN LA TUBERÍA DE DRENAJE	6
8. TRABAJOS EN EL CABLEADO ELÉCTRICO	8
9. EJEMPLO DE CABLEADO E INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO	8
10. INSTALACIÓN DEL PANEL DECORATIVO	12
11. AJUSTE LOCAL	12
12. FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA	12
13. DIAGRAMA DEL CABLEADO	13

Las instrucciones originales están escritas en inglés. El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.

1. PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD

Asegúrese de respetar estas "PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD".

El presente acondicionador de aire está incluido en el término "artefactos accesibles al público en general".

Esta unidad es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede producir interferencias de radiofrecuencia, en cuyo caso es posible que el usuario deba tomar las medidas necesarias para evitarlas.

Este manual clasifica las precauciones en ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN.

Asegúrese de respetar las precauciones que figuran a continuación: Son todas importantes a la hora de garantizar su seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría resultar en lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría resultar en lesiones leves o moderadas. Puede utilizarse también para advertir de prácticas no seguras.

- Una vez completada la instalación, pruebe el acondicionador de aire y compruebe que funciona correctamente. Proporcione al usuario las instrucciones pertinentes en cuanto al uso y la limpieza de la unidad interior, en conformidad con lo indicado en el Manual de instrucciones. Solicite al usuario que tenga a mano este manual junto con el Manual de instrucciones para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA

- Solicite a su concesionario o técnico cualificado para que le realice todos los trabajos de instalación. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descarga eléctrica o fuego.
- Realice las tareas de instalación en conformidad con lo indicado en este manual de instalación. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descarga eléctrica o fuego.

- En caso de fuga de refrigerante, consulte con su distribuidor. Cuando la unidad interna se instale en una sala pequeña, es necesario tomar las medidas apropiadas para que, en caso de fuga, la cantidad de refrigerante no supere el límite de concentración. De lo contrario, podrían producirse accidentes por falta de oxígeno.
- Asegúrese de utilizar únicamente las piezas y accesorios especificados para las tareas de instalación. No utilizar las piezas especificadas puede ocasionar la caída del acondicionador de aire, fugas de agua, descargas eléctricas, incendios, etc.
- Instale el acondicionador de aire en una base capaz de soportar su peso. De lo contrario, el acondicionador de aire puede caerse y causar lesiones. Igualmente, podría provocar la vibración de las unidades interiores, causando de este modo ruidos molestos.
- A la hora de realizar las tareas de instalación especificadas, tenga en cuenta la posibilidad de que se produzcan vientos fuertes, ciclones o terremotos. Una instalación incorrecta puede provocar accidentes, como por ejemplo, la caída del acondicionador de aire.
- Asegúrese de que todo el trabajo eléctrico sea realizado por personal cualificado utilizando un circuito independiente en conformidad con la normativa aplicable (nota 1) y con este manual de instalación. Igualmente, incluso si el cableado es corto, debe asegurarse de utilizar un cableado con la suficiente longitud y no conecte, bajo ninguna circunstancia, cableado adicional para obtener la longitud necesaria. Si la capacidad del circuito del suministro de alimentación es insuficiente o si se realiza la construcción eléctrica de modo inadecuado, puede causar descargas eléctricas o un incendio. (nota 1) por normativa aplicable se entiende "Todas las directivas locales, nacionales e internacionales, las leyes, normativas y/o códigos relevantes y aplicables para un cierto producto o dominio".
- Asegúrese de que el cableado sea seguro mediante el uso de los cables especificados y comprobando que las fuerzas externas no actúen sobre las conexiones del terminal o el cableado. La conexión o fijación incompletas puede causar sobrecalentamientos o incendios.
- Al realizar el cableado del controlador remoto, de la transmisión y del suministro de alimentación, coloque los cables ordenadamente de modo que la cubierta de la caja de control pueda cerrarse correctamente. Si la cubierta de la caja de control no está correctamente instalada, los terminales podrían sobrecalentarse, podría sufrir una descarga eléctrica o causar un incendio.
- Si se produce una fuga de gas refrigerante durante la instalación, ventile inmediatamente el lugar. Si el refrigerante entra en contacto con una llama, pueden generarse gases tóxicos.
- Tras completar la instalación, examínela para asegurarse de que no haya fugas de gas refrigerante. Si se produce una fuga de gas refrigerante en la sala y entra en contacto con una fuente de fuego; por ejemplo, un calefactor, una estufa o una cocina, se pueden generar emisiones de gas tóxico.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de tocar los componentes eléctricos. Si toca la parte viva, podría recibir una descarga eléctrica.

- Realice la conexión de toma de tierra del acondicionador de aire. No conecte el cableado de toma de tierra a tuberías de gas o agua ni a cableados de toma de tierra de pararrayos o de líneas telefónicas.
Una toma de tierra incompleta puede provocar descargas eléctricas o incendios.
Una sobrecorriente intensa producida por un rayo u otras fuentes podría dañar el acondicionador de aire.
- Asegúrese de instalar un disyuntor de fugas a tierra. En caso contrario, podrían sufrirse descargas eléctricas o causar un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para garantizar un buen drenaje, instale tuberías de descarga en conformidad con lo indicado en este manual de instalación, y aíslelas para evitar la aparición de condensación. La instalación de tuberías de descarga inadecuadas puede provocar fugas de agua, lo cual provocará que el mobiliario se moje.
- Instale el acondicionador de aire, el cableado del suministro de alimentación, el cableado del mando a distancia y el cableado de transmisión al menos a 1 metro de distancia de los aparatos de televisión o radio, para evitar interferencias en la imagen o ruido.
(Dependiendo de las ondas de radio, 1 metro de distancia podría no ser suficiente para eliminar el ruido.)
- Instale la unidad interior lo más lejos posible de las lámparas fluorescentes.
Si se instala un kit de mando a distancia inalámbrico, la distancia de transmisión podría reducirse en aquellas habitaciones en las que haya instaladas lámparas fluorescentes de tipo electrónico (tipo inicio rápido o inversor).
- No instale el acondicionador de aire en lugares del tipo:
 1. Lugares con neblina de aceite, aceite en aerosol o vapores, como por ejemplo en una cocina.
Las piezas de resina podrían deteriorarse y caerse o causar fugas de agua.
 2. Lugares en los que se produzcan gases corrosivos, como por ejemplo, gas de ácido sulfúrico.
La corrosión de las tuberías de cobre o de las piezas soldadas podría provocar fugas de refrigerante.
 3. En lugares en los que exista maquinaria que emita ondas electromagnéticas.
Las ondas electromagnéticas podrían alterar el sistema de control y causar un funcionamiento incorrecto del equipo.
 4. En lugares en los que puedan producirse fugas de gases inflamables, donde haya partículas de fibra de carbono o de polvo inflamable suspendidas en el aire o donde se manipulen sustancias volátiles inflamables, tales como disolvente de pintura o gasolina.
Si ocurriera una fuga de gas y éste permaneciera alrededor del acondicionador de aire, podría prender.
- El acondicionador de aire no ha sido diseñado para ser usado en una atmósfera potencialmente explosiva.

2. ANTES DE INSTALAR

- Cuando mueva la unidad al sacarla de la caja de cartón, levántela sosteniéndola de los salientes para izar sin ejercer presión en ningún otro componente, especialmente en la tubería de refrigerante, la de desagüe y otros componentes de resina.
- Verifique el tipo de refrigerante R410A que debe utilizar antes de instalar la unidad. (Si utiliza un refrigerante incorrecto la unidad no funcionará con normalidad.)
- Deberá mantener bajo su custodia los accesorios necesarios para la instalación hasta que se finalicen los trabajos de la misma. No los deseche.
- Decida sobre la mejor forma de realizar el transporte.

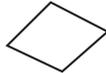
- No saque la unidad de su caja durante el transporte, hasta haber llegado al lugar de instalación. Utilice una eslinga de material blando o placas protectoras junto con una cuerda para levantarlo en caso de ser absolutamente necesario abrir y sacarlo de la caja.
- Cuando seleccione un lugar para la instalación, consulte el patrón de papel.
- Para instalar la unidad exterior, consulte el manual de instalación que acompaña a la misma.
- No instale o haga funcionar el aparato en las habitaciones mencionadas a continuación.
 - **Cargado con aceite mineral, o lleno con vapor de aceite o aerosol como en las cocinas. (Los componentes plásticos pueden deteriorarse, lo que podría provocar fugas o la caída de la unidad.)**
 - **Donde hay gases del tipo sulfuroso. (La tubería de cobre y los puntos soldados pueden oxidarse, lo que podría causar fugas de refrigerante.)**
 - **Donde se utilicen gases combustibles y donde se utilicen gases inflamables, por ejemplo diluyentes o gasolina. (El gas cerca de la unidad puede explotar y provocar un incendio.)**
 - **Donde hay máquinas que puedan generar ondas electromagnéticas. (El sistema de control puede funcionar mal.)**
 - **Cuando hay mucha sal en el aire, cerca del océano y donde hay grandes fluctuaciones del voltaje, por ejemplo en fábricas. También en vehículos o barcos.**
- Esta unidad, tanto interior como exterior, resulta adecuada para instalar en un ámbito comercial y de industria ligera. Si se instala como electrodoméstico, puede ocasionar interferencia electromagnética.

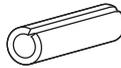
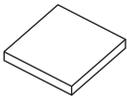
2-1 PRECAUCIONES

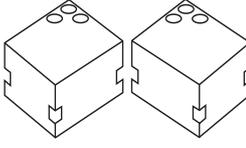
- Asegúrese de leer este manual antes de instalar la unidad interior.
- Confíe la instalación a su vendedor o a un técnico calificado. Una instalación incorrecta puede causar fugas y, en el peor de los casos, una descarga eléctrica o incendio.
- Use únicamente los componentes provistos con la unidad o aquéllos que cumplan las especificaciones exigidas. El uso de componentes no especificados puede provocar caídas de la unidad, fugas o, en el peor de los casos, descargas eléctricas o incendio.

2-2 ACCESORIOS

Verifique que los siguientes accesorios están incluidos en la caja con la unidad.

Nombre	Abrazadera para metal	Patrón de papel para la instalación	Manguera de drenaje
Cantidad	1 pza.	1 pza.	1 pza.
Forma		 Cartón corrugado	

Nombre	Aislación para el encaje	Forro de sellado	Aislación para la ménsula de soporte
Cantidad	1 cada uno	1 cada uno	4 pza.
Forma	Para tubo de gas  Para tubo de líquido 	Grande  Pequeño 	

Nombre	Arandela para la ménsula colgante	Abrazadera	Ubicación de la plantilla para instalación
Cantidad	8 pza.	8 pza.	2 cada uno
Forma			 4 tornillos

Nombre	Almohadilla de bloqueo de la salida de aire	(Otros) • Manual de instrucciones • Manual de instalación
Cantidad	1 pza.	
Forma		

- Los tornillos para los paneles de fijación se colocan en el panel de decoración.

2-3 ACCESORIOS OPCIONALES

- Las piezas en la lista del siguiente cuadro son necesarias para la unidad interior. (Refiérase a la Tabla 1, 2)

Tabla 1

Modelo	Altura mínima sobre el techo	Panel de decoración
		Blanco
FXKQ25 · 32 · 40M(A)VE(9)	220 mm o más	BYK45FJW1
FXKQ63M(A)VE(9)		BYK71FJW1

- Hay dos tipos de controles remotos: cableado y sin cables. Seleccione un control remoto de la Tabla 2 de acuerdo con las exigencias del cliente e instale en un lugar apropiado.

Tabla 2

Control remoto	
Tipo cableado	
Tipo sin cables	Tipo bomba de calor
	Tipo de refrigeración solamente

NOTA

- Si quiere utilizar un control remoto que no figura en la Tabla 2 de la página 3, seleccione un control remoto adecuado después de consultar catálogos y material técnico.

PRESTE ESPECIAL CUIDADO A LOS SIGUIENTES PUNTOS DURANTE LA CONSTRUCCIÓN Y VERIFIQUE UNA VEZ HECHA LA INSTALACIÓN

a. Puntos a verificar después de terminar el trabajo

Puntos a verificar	Si no se hace bien, puede darse lo siguiente	Verificación
¿La unidad interior y exterior están sujetas firmemente?	La unidad puede caer, vibrar o hacer ruido.	
¿Se ha hecho la prueba de fugas de gas?	El enfriamiento puede no ser suficientemente fuerte.	
¿La unidad está bien aislada?	Puede gotear la humedad condensada en el aparato.	
¿El drenaje se realiza correctamente?	Puede gotear la humedad condensada en el aparato.	
¿El voltaje de la alimentación eléctrica corresponde al especificado en la placa en el aparato?	Puede haber un mal funcionamiento de la unidad o desgaste de las piezas.	

¿El cableado y la tubería están bien instalados?	Puede haber un mal funcionamiento de la unidad o desgaste de las piezas.	
¿La unidad está bien conectada a tierra?	Puede haber fugas eléctricas peligrosas.	
¿El tamaño del cableado corresponde a las especificaciones?	Puede haber un mal funcionamiento de la unidad o desgaste de las piezas.	
¿Hay algo que está bloqueando la salida o la entrada de aire de las unidades interiores y exteriores?	El enfriamiento puede no ser suficientemente fuerte.	
¿La longitud de la tubería de refrigerante y la carga de refrigerante adicional han sido anotadas?	No se sabe exactamente la carga de refrigerante en el sistema.	

b. Puntos a verificar en el momento de la entrega

También revise la sección "PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD"

Puntos a verificar	Verificación
¿Se explicó el funcionamiento con el manual de instrucciones en mano, a su cliente?	
¿Se entregó el manual de instrucciones a su cliente?	

c. Puntos a explicar para el funcionamiento

Los puntos con las marcas  ADVERTENCIA y  PRECAUCIÓN en el manual de instrucciones son puntos que pueden provocar heridas corporales y daños materiales además del uso general de este producto. Por lo tanto, es necesario dar una explicación detallada sobre el contenido del manual y solicitar a sus clientes que lean el manual de instrucciones.

2-4 NOTA PARA EL TÉCNICO ENCARGADO DE LA INSTALACIÓN

Enséñeles a los clientes cómo operar la unidad correctamente (en especial limpiar los filtros, operar distintas funciones y regular la temperatura) haciéndoles realizar las operaciones mirando el manual.

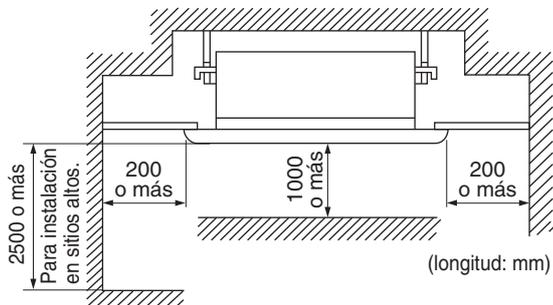
3. SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN

Coloque más material para aislación térmica en el cuerpo de la unidad cuando crea que la unidad relativa del cielo raso supere el 80%. Utilice lana de vidrio, espuma de polietileno, o similar de un espesor de 10 mm o más como material para aislación térmica.

- (1) Seleccione un lugar para la instalación que cumpla con las siguientes condiciones y solicite el visto bueno de su cliente.
 - En el espacio superior (incluyendo la parte posterior del cielo raso) de la unidad interior donde sea imposible que gotee agua del tubo de refrigerante, desagüe, agua, etc.
 - Donde pueda asegurarse una óptima circulación del aire.
 - Donde no haya obstáculos que bloqueen el paso del aire.
 - Donde el agua condensada pueda drenarse fácilmente.
 - Donde el techo sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de la unidad interior.
 - Donde el techo falso no se vea inclinado.
 - Donde haya suficiente espacio libre alrededor como para hacer la instalación y mantenimiento.
 - Donde no existan riesgos de fuga de gas inflamable.
 - Donde la tubería entre las unidades interior y exterior tengan una longitud que esté dentro de las especificaciones. (Lea el manual de instalación de la unidad exterior.)

⚠ PRECAUCIÓN

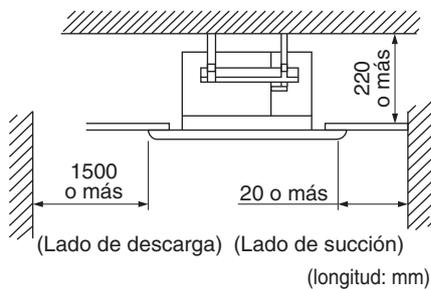
- Instale las unidades interior y exterior, el cableado de alimentación y los cables de conexión como mínimo a 1 metro de los aparatos de televisión o radio, para evitar interferencias en la imagen o ruidos.
(Según las ondas de radio, una distancia de 1 metro puede no ser suficiente para eliminar el ruido.)



(2) Altura del techo

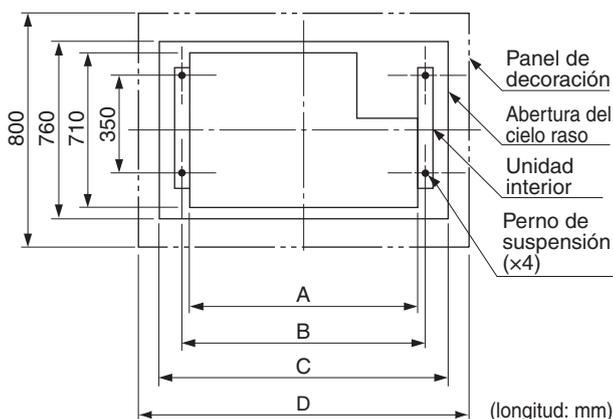
- Instale este aparato donde la altura del panel de abajo esté a más de 2,5 m para que el usuario no lo pueda tocar.
- Este aparato puede instalarse en techos de hasta 3,8 metros de altura. Sin embargo si el techo es de más de 2,7 metros, deberá cambiar el conector del tablero de terminales (A2P) y se deberá instalar una almohadilla de bloqueo de la salida de aire. Refiérase a la **INSTALACIÓN EN TECHOS ALTOS (P10)**.

- (3) Utilice los pernos de suspensión para hacer la instalación. Verifique que el techo tiene la suficiente fuerza como para soportar el peso del aparato. Si tuviera dudas, refuerce el techo antes de instalar el aparato.** (Las distancias para la instalación están marcadas en el patrón de papel para la instalación. Utilice el papel para verificar los puntos que tienen que ser reforzados.)



4. PREPARATIVOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN

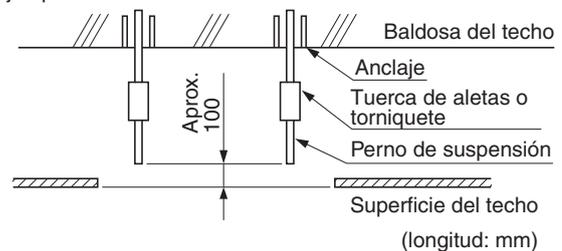
- (1) Relación entre la abertura del techo y posición del perno de suspensión.**



Modelo	A	B	C	D
FXKQ25 · 32 · 40M(A)VE(9)	1110	1150	1200	1240
FXKQ63M(A)VE(9)	1310	1350	1400	1440

- (2) Abra un orificio en el techo para hacer la instalación.** (En el caso de que ya exista un techo.)
- Utilice el patrón de papel para la instalación, ajustado de acuerdo a las dimensiones de la abertura en el techo.
 - Abra un orificio en el techo en el lugar donde desea instalar la unidad y pase la tubería de refrigerante y de drenaje, el cable del control remoto y el cableado de transmisión exterior/interior y sus conexiones a la tubería y cableado de la unidad. (Para el procedimiento de instalación del cableado, consulte el "EJEMPLO DE CABLEADO E INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO". Para el procedimiento de instalación de la tubería, lea el manual de instalación que viene con la unidad exterior.)
 - Después de abrir un orificio en el techo puede ser necesario reforzar el marco del techo, etc. para mantener el techo horizontal y para evitar que el techo empiece a vibrar. Para más detalles, consulte con la empresa constructora y con el contratista de interiores.

<Ejemplo de instalación>



Nota) Todas las piezas anteriores son de obtención local.

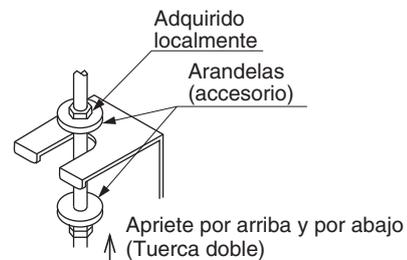
- (3) Instale los pernos de suspensión.** (Utilice pernos de suspensión de tamaño M8.) Utilice anclajes para los techos existentes y coloque soportes incorporados, anclajes incorporados, etc. en los techos nuevos para que pueda soportar mejor el peso de la unidad. Ajuste la longitud de los pernos en el techo antes de instalar la unidad.

5. INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

Cuando instale accesorios opcionales (excepto por el panel de entrada de aire), lea también el manual de instrucciones de los accesorios opcionales.

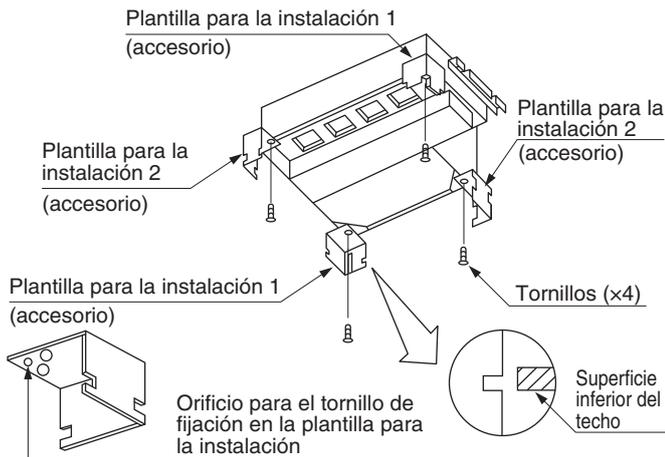
Con respecto a las piezas a utilizar para el trabajo de instalación, utilice los accesorios suministrados y las piezas especificadas indicadas por nuestra empresa.

- (1) Instale provisoriamente la unidad.**
- Fije la ménsula del soporte en el perno de suspensión. Apriete las tuercas superior e inferior con arandelas.



- (2) Utilice la plantilla de instalación que viene con la unidad y ajuste la altura de la unidad.**
- (3) Ajuste la unidad a su posición correcta de acuerdo a "SELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN" (1).**

- La plantilla de instalación y el patrón de papel para la instalación se han ajustado a las dimensiones de la abertura del techo. Asegúrese de que se han dado instrucciones explícitas a los encargados de hacer el trabajo en el techo.

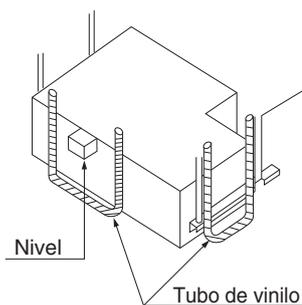


(4) Verifique que la unidad esté a nivel horizontal.

⚠ PRECAUCIÓN

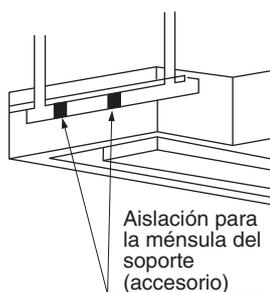
La unidad está equipada con una bomba de drenaje incorporada y un interruptor flotador. Nivela las cuatro esquinas o un tubo de vinilo que contenga agua.

(Si la unidad está inclinada contra el lado del flujo de condensación, el interruptor del flotador puede funcionar mal y el agua empezará a gotear.)



(5) Apriete la tuerca superior.

(6) Aplique el aislamiento para el soporte de suspensión en los pernos de instalación del soporte de suspensión de las unidades. (4 lugares). (Vea la figura de la derecha.)



(7) Después de instalada la unidad, saque la plantilla para la instalación.

NOTA

- En el caso de un techo nuevo, siga el mismo procedimiento y asegúrese de que se han dado instrucciones explícitas a los encargados de hacer el trabajo en el techo. La plantilla para la instalación y el patrón de papel para la instalación contiene las dimensiones de la abertura del techo.

6. FUNCIONAMIENTO DE LA TUBERÍA REFRIGERANTE

- Para la tubería de refrigerante de la unidad exterior, consulte el manual de instalación suministrado con la unidad exterior.
- Realice el aislamiento de las tuberías de gas y líquido refrigerante de forma segura. Si no se aíslan, podrían causar fugas de agua. Para la tubería de gas, utilice material aislante con una resistencia al calor de no menos de 120 °C. Para el uso en condiciones de alta humedad, refuerce el material aislante de la tubería refrigerante. Si no se refuerza, la superficie del material aislante podría transpirar.
- Antes de comenzar las tareas de instalación, asegúrese de que el refrigerante utilizado sea R410A. (Si el refrigerante es distinto de R410A, no se logrará un funcionamiento normal.)

⚠ PRECAUCIÓN

Este acondicionador de aire es un modelo adaptado al nuevo refrigerante R410A. Asegúrese de que se cumplan los requisitos indicados a continuación y realice las tareas de instalación.

- Utilice cortadores de tubería y herramientas de abocardado especialmente diseñadas para R410A.
- Al realizar una conexión abocardada, recubra la superficie interior sólo con aceite de éter o éster de aceite.
- Utilice únicamente las tuercas abocardadas suministradas con el aire acondicionado. Se utilizan otras tuercas abocardadas, puede producirse una fuga de refrigerante.
- Para evitar que la contaminación o la humedad penetren en la tubería, tome medidas del tipo apriete o sujeción con cinta adhesiva en la tubería.

No mezcle sustancias distintas al refrigerante especificado, como por ejemplo aire, en el circuito de refrigeración.

Si el refrigerante se fuga durante la instalación, ventile la habitación.

- El refrigerante es precargado en la unidad exterior.
 - Al conectar la tubería al acondicionador de aire, asegúrese de utilizar una llave inglesa y una llave de torsión tal y como se muestra en la Fig. 1.
 - Para más información sobre las dimensiones de la pieza abocardada y el par de apriete, consulte la Tabla 3.
 - Al realizar una conexión abocardada, recubra la superficie interior sólo con aceite de éter o éster de aceite. (Refiérase a la Fig. 2)
- A continuación, gire la tuerca abocardada 3 o 4 veces con su mano y atornille la tuerca.

Recubra la superficie interior sólo con aceite de éter o éster de aceite.

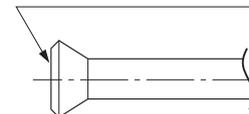


Fig. 1

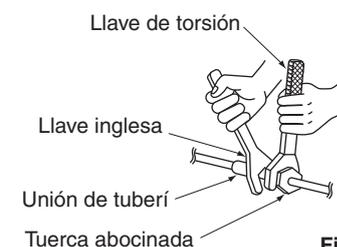


Fig. 2

⚠ PRECAUCIÓN

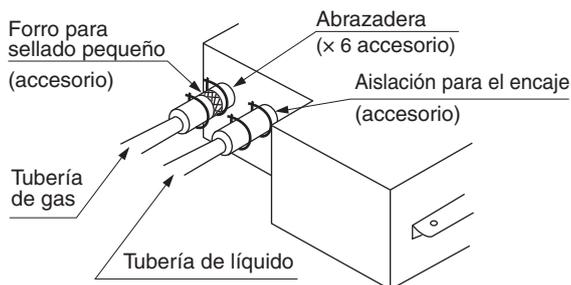
Un ajuste excesivo puede dañar el abocardado y causar fugas de refrigerante.

Utilice la "Tabla 4" como referencia si no hay disponible una llave torsiométrica.

Una vez terminado el trabajo, controle que no haya fugas de gas. Puesto que la tuerca abocardada se ajusta con la llave torsiométrica, la torsión aumenta de pronto.

Desde esa posición, ajuste la tuerca al ángulo indicado en la "Tabla 4".

- Jamás olvide realizar trabajos de aislación térmica en la sección de conexión de tubos después de haber controlado las posibles fugas de gas mediante estudio exhaustivo de la siguiente figura y con los materiales aislantes térmicos incluidos para instalación. (Sujete ambos extremos con las abrazaderas (accesorio).)
- Envuelva la almohadilla selladora (accesorio) únicamente en torno a la aislación de las juntas del lado de la tubería de gas.



⚠ PRECAUCIÓN

Aísle toda la tubería local hasta la conexión dentro de la unidad. Una tubería expuesta puede causar condensación o quemaduras si se toca.

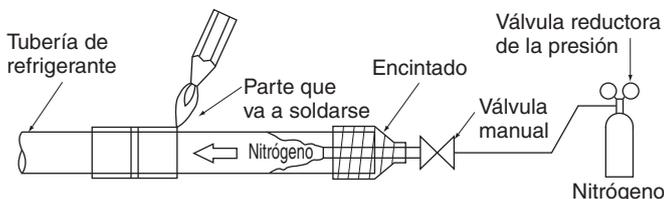
⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIONES A TENER EN CUENTA CUANDO SE SUELDEN LAS TUBERÍAS DE REFRIGERANTE

No utilice fundente para soldar la tubería de refrigerante. En su lugar, utilice un metal de filtro de soldadura de cobre fosforoso (BCuP-2: JIS Z 3264/B-Cu93P-710/795: ISO 3677) que no requiere fundente.

(El fundente tiene un efecto extremadamente perjudicial en los sistemas de tuberías de refrigerante. Por ejemplo, si se usa fundente con base de cloro, ocasionará la corrosión del conducto o, en concreto, si el fundente contiene flúor dañará el aceite refrigerante.)

- Antes de soldar el tubo de refrigerante local, deberá inyectar gas nitrógeno a través del tubo para purgar el aire de su interior. Si realiza la soldadura sin inyectar gas nitrógeno, se formará una gran cantidad de láminas de óxido en el interior del tubo, lo que podría provocar un funcionamiento erróneo del sistema.
- Inicie los trabajos de soldadura del tubo de refrigerante solamente cuando haya realizado la sustitución de nitrógeno o mientras inyecta nitrógeno en el tubo refrigerante. Una vez haya finalizado, conecte la unidad interior con una conexión abocardada o abridada.
- El nitrógeno debería establecerse a 0,02 MPa con una válvula reductora de la presión si se efectúa la soldadura mientras hay nitrógeno en el interior del tubo.



NOTA

Las tuercas abocardadas deben ser las que se incluyen con el cuerpo principal.

- Remítase a la Tabla 3 para conocer la torsión de ajuste.

Tabla 3

Tamaño del tubo	Par de apriete (N·m)	Dimensiones de abocardado A (mm)	Abocardado
φ 6,4 (1/4")	15,7 ± 1,5	8,9 ± 0,2	
φ 9,5 (3/8")	36,3 ± 3,6	13,0 ± 0,2	
φ 12,7 (1/2")	54,9 ± 5,4	16,4 ± 0,2	
φ 15,9 (5/8")	68,6 ± 6,8	19,5 ± 0,2	

No recomendable pero en caso de emergencia

Debe utilizar una llave de torsión pero, si está obligado a instalar la unidad sin dicha llave, deberá aplicar el método de instalación antes indicado a continuación.

Una vez finalizado el trabajo, cerciórese de comprobar que no existe ninguna fuga de gas.

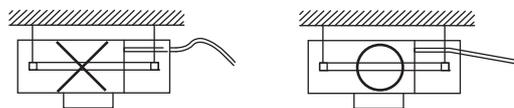
Cuando apriete la tuerca abocardada con una llave inglesa, hay un punto en donde la torsión de apriete aumenta repentinamente. A partir de ese momento, apriete más la tuerca abocardada en el ángulo que se indica a continuación:

Tabla 4

Tamaño del tubo	Ángulo de mayor apriete	Longitud de brazo de la herramienta recomendada
φ 6,4 (1/4")	De 60 a 90 grados	150 mm aprox.
φ 9,5 (3/8")	De 60 a 90 grados	200 mm aprox.
φ 12,7 (1/2")	De 30 a 60 grados	250 mm aprox.
φ 15,9 (5/8")	De 30 a 60 grados	300 mm aprox.

7. TRABAJOS EN LA TUBERÍA DE DRENAJE

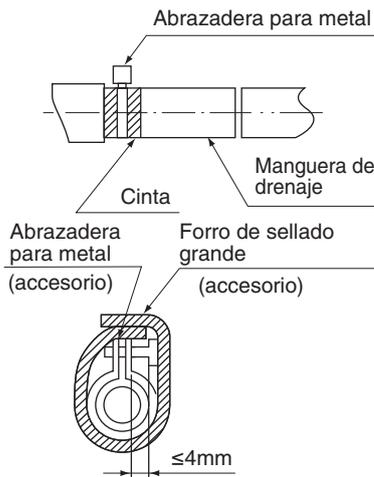
<<Monte el tubo de desagüe como se indica a continuación y tome precauciones contra la condensación. Si la tubería no está bien montada puede causar fugas y hasta mojar los muebles y demás pertenencias.>>



- (1) Realice la tubería de desagüe.

- Mantenga la tubería lo más corta posible e inclinada hacia abajo en toda su longitud para que no quede aire atrapado dentro del tubo.
- El diámetro del tubo de desagüe debe ser mayor o igual al del tubo de conexión. (Tubo vinílico; tamaño del tubo: 25 mm; dimensiones exteriores: 32 mm)

- Utilice la manguera de desagüe y la abrazadera metálica. Inserte la manguera de desagüe en la toma de desagüe, hasta la cinta blanca. Ajuste la abrazadera hasta que la cabeza del tornillo quede a menos de 4 mm de la manguera.



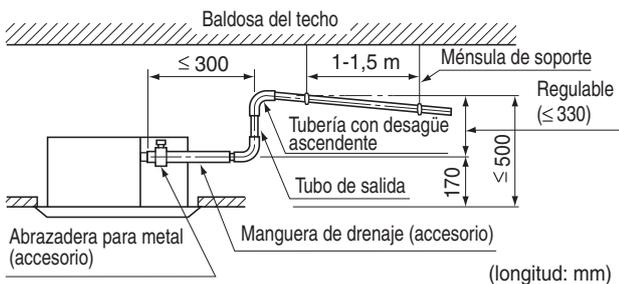
⚠ PRECAUCIÓN

Si regula la unidad a un ángulo contrario al de la tubería de desagüe puede provocar fugas.

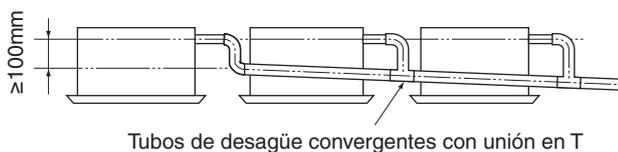
- Envuelva la almohadilla selladora en la abrazadera y la manguera de desagüe para aislar.
- Aísle la manguera de desagüe dentro del edificio. Consulte la figura de la derecha y aísle la abrazadera y la manguera de desagüe con la almohadilla selladora grande que se incluye.
- Si la manguera de desagüe no tiene una inclinación suficiente, utilice las tuberías de desagüe ascendentes.
- Confirme que hay una inclinación hacia abajo de 1/100 o más para el tubo de drenaje. Para ello, instale las ménsulas de soporte a intervalos de 1 - 1,5 m.

<Precauciones al realizar el trabajo de instalación de la tubería con desagüe ascendente.>

- Verifique que la tubería con desagüe ascendente esté a una altura mínima de 330 mm.
- Disponga horizontalmente la tubería con desagüe ascendente, y controle que no esté a más de 300 mm de la base de la toma de desagüe.

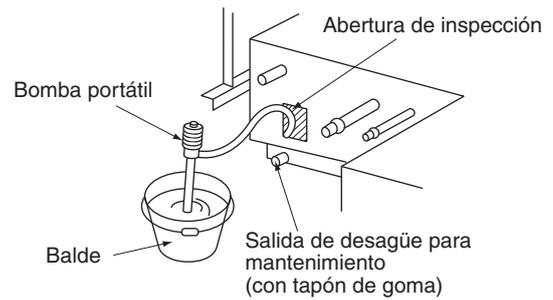


- Utilice el siguiente esquema si va a disponer tuberías de desagüe concentradas.
- En caso de convergencia de múltiples tubos de drenaje, realice la instalación según el procedimiento que se indica a continuación.



Seleccione los tubos de drenaje convergentes cuyos calibres se adecuan a la capacidad de operación de la unidad.

- (2) Una vez terminado el trabajo de tubería, controle que el desagüe circule sin problema.
 - Abra la abertura de inspección, añada unos 1litros de agua lentamente a la bandeja de desagüe y verifique el caudal de desagüe.



NOTA

- Utilice la salida de desagüe para mantenimiento, para drenar agua de la bandeja.

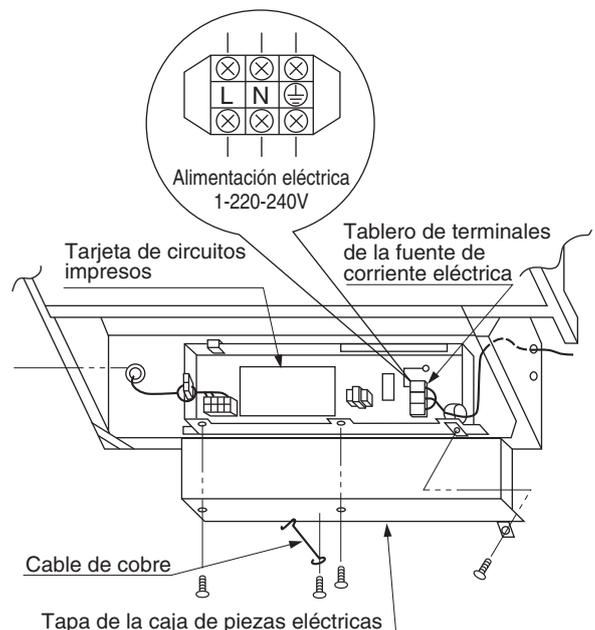
SI SE HA TERMINADO EL TRABAJO DE CABLEADO ELÉCTRICO

- Verifique el flujo del drenaje durante el ENFRIAMIENTO, tal como se describe en "FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA".

SI NO SE HA TERMINADO EL TRABAJO DE CABLEADO ELÉCTRICO

- Abra la tapa de la caja de piezas eléctricas conecte la alimentación eléctrica y el control remoto a los terminales. (Consulte **CONEXIÓN DEL CABLEADO (P8)**) Asegúrese de colocar la tapa de la caja de componentes eléctricos antes de activar la alimentación.

A continuación, presione el botón de inspección/prueba de funcionamiento "TEST" en el control remoto. Se activará el modo de prueba de funcionamiento. Presione el botón del selector de modo de funcionamiento " " hasta seleccionar el FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR " ". Presione el botón de conexión/desconexión " ". El ventilador de la unidad interior y la bomba de drenaje empiezan a funcionar. Verifique que toda el agua se ha drenado de la unidad. Presione "TEST" para volver al primer modo.



PRECAUCIÓN

- Conexiones de la tubería de desagüe
No conecte la tubería de desagüe a los tubos de cloacas con olor a amoníaco. El amoníaco de las aguas cloacales puede entrar en la unidad interior a través de los tubos de desagüe y oxidar el intercambiador de calor.
- No olvide que se convertirá en la causa del bloqueo del tubo de drenaje si el agua se acumula en el tubo de drenaje.

8. TRABAJOS EN EL CABLEADO ELÉCTRICO

8-1 INSTRUCCIONES GENERALES

- Todas las piezas y materiales adquiridos localmente y el trabajo eléctrico deben cumplir la reglamentación local.
- Utilice sólo alambre de cobre.
- Para los trabajos en el cableado eléctrico, consulte también la "Etiqueta del diagrama de cableado" adherida en la tapa de la caja de terminales.
- Para más detalles sobre el cableado del control remoto, consulte el manual de instalación que viene con el control remoto.
- Todos los trabajos eléctricos deben encargarse a un electricista profesional.
- Este sistema consta de múltiples unidades interiores. Marque las unidades interiores con las letras A, B, etc. y controle que dichas letras coincidan con el cableado del tablero de terminales a la unidad exterior y la unidad BS. Si no coinciden el cableado y la tubería entre la unidad exterior y una unidad interior, el sistema puede fallar.
- Se debe instalar un interruptor automático capaz de cortar la alimentación a todo el sistema.
- Consulte el manual de instalación que viene con la unidad exterior para el tamaño del cable eléctrico de alimentación eléctrica a conectar a la unidad exterior, la capacidad del ruptor de circuito e interruptor y para las instrucciones del cableado.
- No olvide la conexión a tierra del acondicionador de aire.
- No conecte el cable de tierra a los tubos de gas o agua, al pararrayos, ni a los cables de tierra telefónicos.
 - Tuberías de gas : pueden ocasionar explosiones o incendio si hay fugas de gas.
 - Tuberías de agua : no hay efecto de tierra si se utiliza tubería vinílica.
 - Cables de tierra de teléfono o varas pararrayos: pueden provocar un potencial eléctrico anormalmente alto en la tierra durante tormentas eléctricas.

8-2 CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

Unidades				Fuente de alimentación		Motor del ventilador	
Modelo	Hz	Volts	Escala de voltaje	MCA	MFA	kW	FLA
FXKQ25 - 32M(A)VE(9)	50	220-240	Max. 264 Min. 198	0,3	15	0,015	0,2
FXKQ40M(A)VE(9)				0,3	15	0,020	0,2
FXKQ63M(A)VE(9)				0,5	15	0,045	0,4
FXKQ25 - 32M(A)VE(9)	60	220	Max. 242 Min. 198	0,4	15	0,015	0,3
FXKQ40M(A)VE(9)				0,5	15	0,020	0,4
FXKQ63M(A)VE(9)				0,6	15	0,045	0,5

MCA: Amperios mínimos del circuito (A);

MFA: Amperios máximos del fusible (A)

kW: Potencia nominal del motor del ventilador (kW);

FLA: Amperios de carga total (A)

8-3 ESPECIFICACIONES CORRESPONDIENTES A LOS FUSIBLES Y EL CABLE DE OBTENCIÓN LOCAL

Modelo	Cableado de la fuente de alimentación			Cableado del controlador remoto Cableado de transmisión	
	Fusibles locales	Cable	Tamaño	Cable	Tamaño
FXKQ25 - 32M(A)VE(9)	15A	H05VV-U3G NOTA 1)	El tamaño y longitud del cableado han de estar en conformidad con los códigos reglamentarios locales.	Cable blindado (2 alambres) NOTA 2)	0,75 - 1,25 mm ²
FXKQ40M(A)VE(9)					
FXKQ63M(A)VE(9)					

La longitud permitida del cableado de transmisión entre unidades interiores/exterior y entre la unidad interior y el control remoto es la siguiente.

- (1) Unidad exterior – Unidad interior:
Máx. 1000 m (Longitud total del cableado: 2000 m)
- (2) Unidad interior – Control remoto:
Máx. 500 m

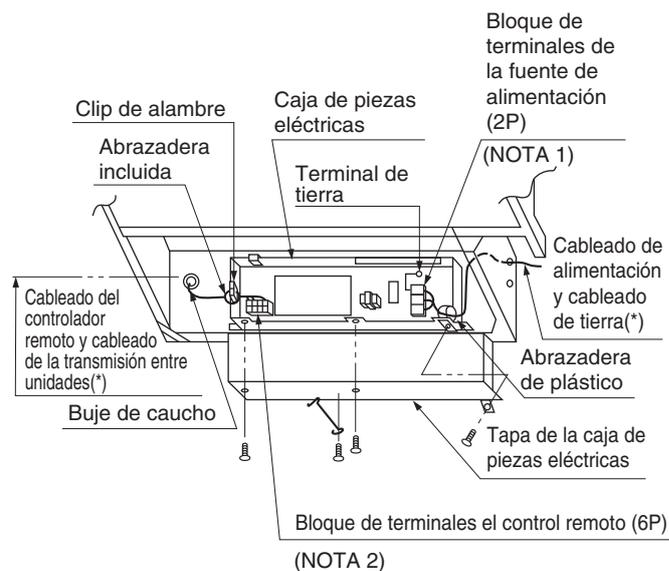
NOTA

1. Muestra únicamente en caso de tubería protegida. Utilizar H07RN-F en caso de no haber protección.
2. Cable de vinilo con vaina o cable (grosor aislado: 1 mm o más)

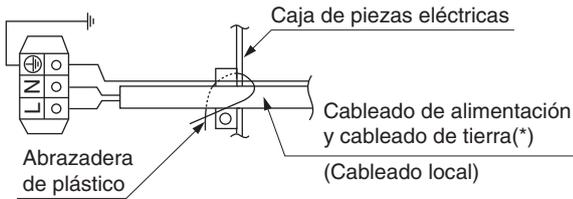
9. EJEMPLO DE CABLEADO E INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO

9-1 CONEXIÓN DEL CABLEADO

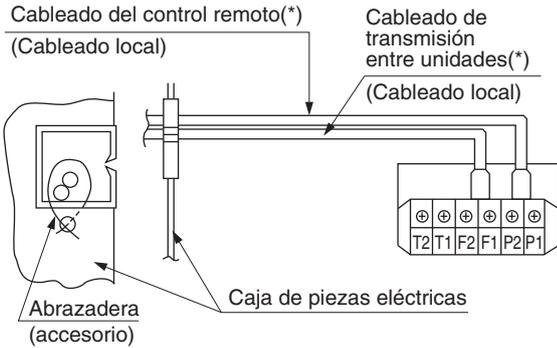
- Consulte la figura a continuación para conectar el cableado del control remoto con el cableado de la transmisión y el cableado de la fuente de corriente.



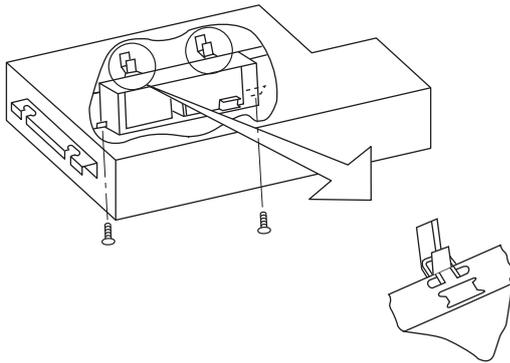
NOTA 1: Detalles del bloque de terminales de la fuente de corriente eléctrica



NOTA 2: Detalles sobre el bloque de terminales del cableado de transmisión de la unidad



- Podrá colgar provisoriamente la caja de piezas eléctrica de la unidad en la posición que aparece en la figura a continuación. Utilice de acuerdo al tipo de trabajo.



PRECAUCIÓN

- Asegúrese de colocar el material sellador o masilla (de obtención local) en el orificio del cableado para impedir la filtración de agua, así como de cualquier insecto u otro ser vivo pequeño del exterior. De lo contrario, podría producirse un cortocircuito en la caja de componentes eléctricos.
- Al sujetar los tubos, aplique presión a las conexiones de tubos mediante las abrazaderas incluidas, para realizar la sujeción adecuada. Asimismo, al efectuar la conexión, compruebe que la tapa de la caja de control queda ajustada. Para ello, disponga los cables ordenadamente y coloque con firmeza la tapa de la caja de control. Cuando coloque la tapa de la caja de control, asegúrese de que ningún cable quede atrapado en los bordes. Pase los cables por la tubería a través de los orificios, para no dañarlos.
- Verifique que el cableado del control remoto, el cableado entre unidades y otros cables eléctricos no pasen por los mismos lugares fuera de la unidad; para ello, sepárelos al menos 50 mm, de lo contrario el ruido eléctrico (electricidad estática externa) puede causar fallos en el funcionamiento o roturas.

PRECAUCIÓN REFERENTE AL CABLEADO

- Para la conexión al bloque de terminales, use terminales rizados de tipo anillo con manguito de aislamiento o aisle el cableado correctamente.

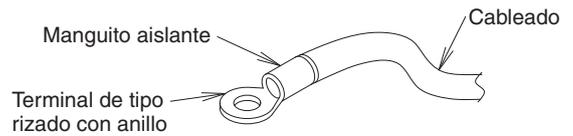
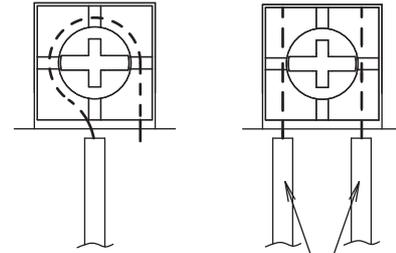


Fig. 3

- Conecte los terminales según se indica en la Fig. 4.
- No lleve a cabo acabados de soldadura al usar cables trenzados. (De lo contrario, el aflojamiento de los cables podría causar una radiación de calor anómala).



Use cables del mismo tamaño
(si el acondicionador de aire se encuentra en operación múltiple simultánea)

Fig. 4

(Podría producirse un calentamiento anómalo si los cables no se aprietan firmemente).

- Use el cableado necesario, conéctelo firmemente y fije los cables con seguridad para que no pueda aplicarse fuerza externa a los terminales.
- Utilice un destornillador adecuado para apretar los tornillos de los terminales.
Si utiliza un destornillador incorrecto, podría dañar la cabeza del tornillo y el par de apriete necesario no se producirá.
- Si aprieta en exceso un terminal, podría dañarlo.
Consulte la tabla indicada a continuación, para más información acerca de los pares de apriete de los terminales.

Tabla 5

	Par de apriete (N · m)
Bloque de terminales para el controlador remoto y cableados de transmisión	0,88 ± 0,08
Terminal para el suministro de alimentación	1,47 ± 0,14
Terminal de tierra	1,47 ± 0,14

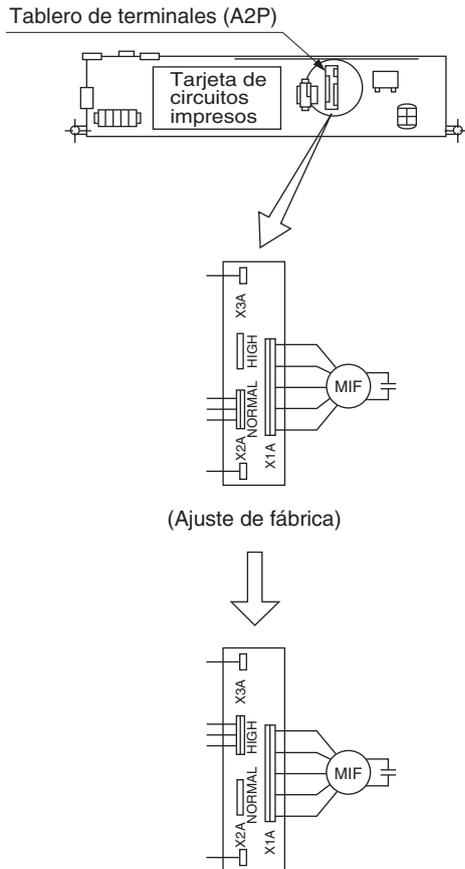
- No lleve a cabo acabados de soldadura al usar cables trenzados.

ADVERTENCIA

- Al conectar cables, colóquelos de forma ordenada de modo que la tapa de la caja de control pueda cerrarse correctamente. Si la tapa de la caja de control no está colocada correctamente, los cables podrían salirse o quedar aplastados entre la caja y la tapa causando descargas eléctricas o un incendio.

9-2 INSTALACIÓN EN TECHOS ALTOS

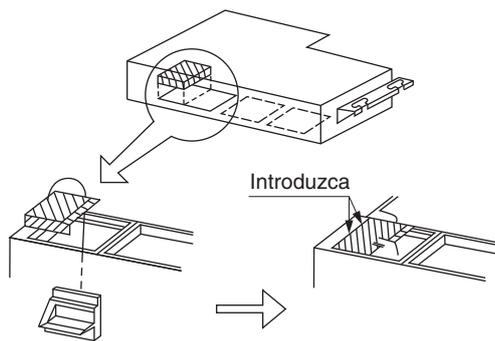
- (1) Esta unidad puede instalarse en techos de hasta 3,8 metros de altura. Sin embargo, si la altura del techo es de más de 2,7 metros, conecte el conector en el tablero de terminales (A2P) de las unidades interiores tal como se puede apreciar en la figura a continuación.



- (2) Ajuste de acuerdo al ajuste de (1) y aplique a la almohadilla de bloqueo de la salida de aire.

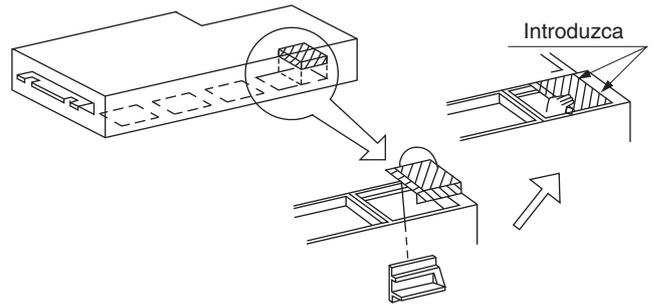
Para FXKQ25 · 32 · 40M(A)VE(9)

- Aplique en la abertura de la bandeja de drenaje del lado izquierdo (3 lugares) tal como se puede apreciar en la figura.



Para FXKQ63M(A)VE(9)

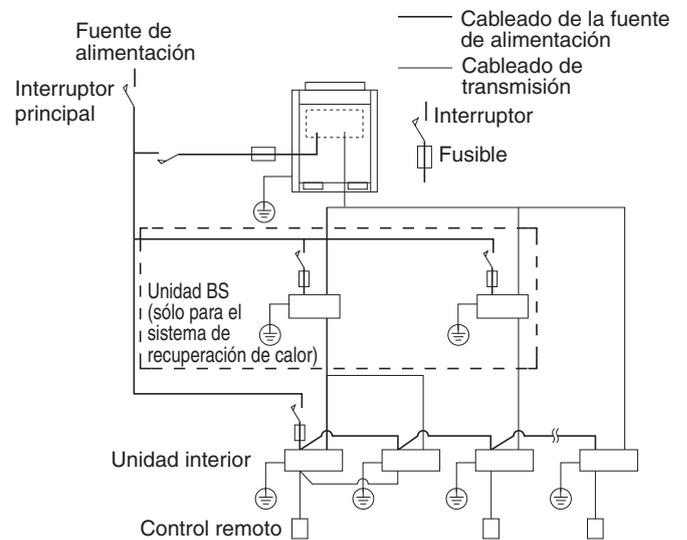
- Aplique en la abertura de la bandeja de drenaje del lado derecho (3 lugares) tal como se puede apreciar en la figura.



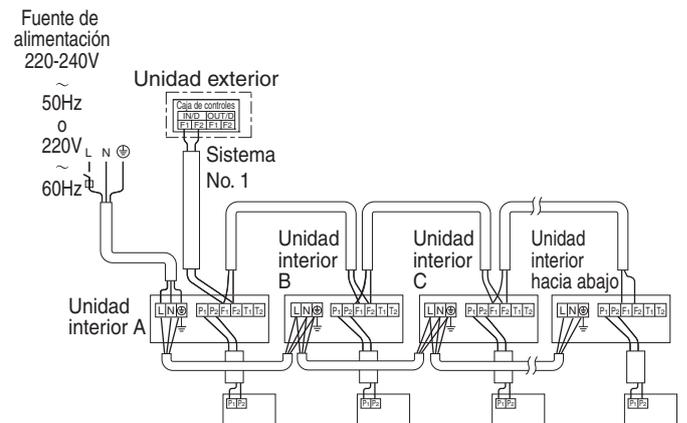
9-3 EJEMPLO DE CABLEADO

- Realice la conexión de la fuente de alimentación de cada unidad con un interruptor y fusible como indica el dibujo.

EJEMPLO DE TODO EL SISTEMA (3 sistemas)



1. Si usa 1 control remoto para 1 unidad interior. (Funcionamiento normal)



2. Para control grupal o uso con 2 controles remotos

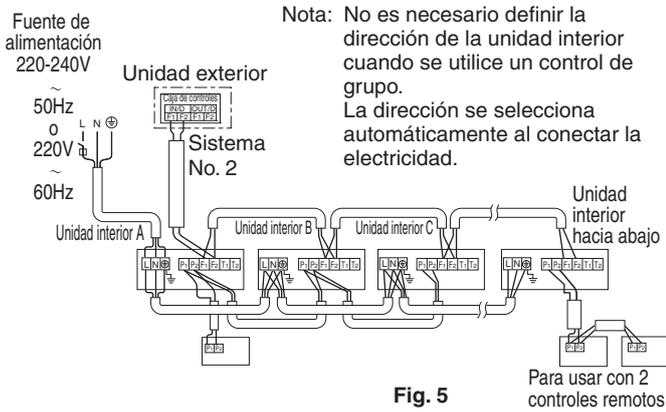
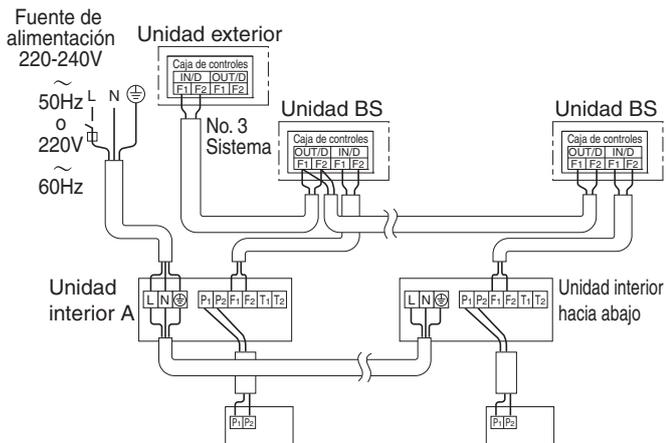


Fig. 5

3. Cuando se incluye una unidad BS



[PRECAUCIONES]

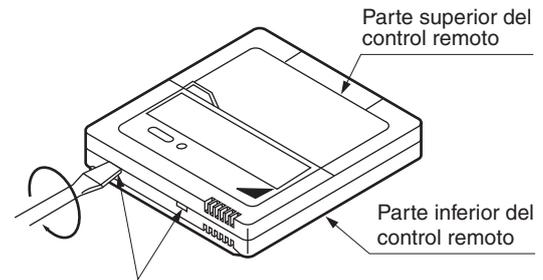
1. Se puede usar un solo interruptor para alimentar las unidades del mismo sistema. Sin embargo, se deben elegir cuidadosamente los interruptores y disyuntores derivados.
2. No conecte a tierra el equipo en tubos de gas, de agua o barras pararrayos, ni haga conexión cruzada a tierra con teléfonos. Una conexión a tierra incorrecta puede causar una descarga eléctrica.

9-4 CONTROL MEDIANTE 2 CONTROLES REMOTOS (Control de 1 unidad interior mediante 2 controles remotos)

- Cuando utilice 2 controles remotos, uno de ellos debe estar en la posición principal "PRINCIPAL" y el otro en la posición secundaria "SECUNDARIO".

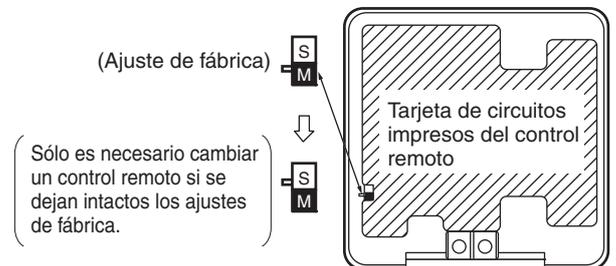
CONMUTACIÓN PRINCIPAL/SECUNDARIO

- (1) Introduzca un destornillador \ominus en el espacio que queda entre la parte superior e inferior del control remoto y, trabajando desde las 2 posiciones, fuerce la parte superior. La tarjeta de circuitos impresos del control remoto está en la parte superior del control remoto.



Introduzca el destornillador aquí y trabaje lentamente para desmontar la parte superior del control remoto.

- (2) Conecte el interruptor de conmutación PRINCIPAL/SECUNDARIO en una de las tarjetas de circuitos impresos de control remoto a "S". (Deje el interruptor del otro control remoto en "M".)



Método de cableado (Consulte "TRABAJOS EN EL CABLEADO ELÉCTRICO")

- (3) Retire la tapa de la caja de componentes eléctricos.
- (4) Añada el control remoto 2 (esclavo) al bloque de terminales del control remoto (P1, P2) en la caja de componentes eléctricos. (No hay polaridad.) (Refiérase a la Fig. 5 y 8-3.)

9-5 CONTROL COMPUTARIZADO (CONEXIÓN/DESCONEXIÓN Y PARADA DE FUNCIONAMIENTO FORZADO)

- (1) Especificaciones de cable y forma de instalar el cableado
 - Conecte la entrada desde el exterior a los terminales T1 y T2 del bloque de terminales para el control remoto.



Especificaciones de cable	Cordón o cable con vinilo envainado (2 cables)
Calibre	0,75 - 1,25 mm ²
Longitud	Máx. 100 m
Terminal o external	Contacto que pueda garantizar una carga aplicable mínima para una CC de 15V, 1 mA.

- (2) Activación

- El siguiente cuadro explica la CONEXIÓN/DESCONEXIÓN y PARADA DE FUNCIONAMIENTO FORZADO en respuesta a una entrada A.

PARADA FORZADA	CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DEL FUNCIONAMIENTO
Una entrada "CONEXIÓN" hace que deje de funcionar (imposible por los controles remotos)	Una entrada DESCONEXIÓN → CONEXIÓN hace que funcione la unidad.
Una entrada "DESCONEXIÓN" permite el control mediante control remoto.	Una entrada CONEXIÓN → DESCONEXIÓN hace que deje de funcionar la unidad.

(3) Selección o la CONEXIÓN/DESCONEXIÓN y PARADA FORZADA

- Conecte el interruptor y utilice el control remoto para seleccionar el modo de funcionamiento.

9-6 CONTROL CENTRALIZADO

- Para el control centralizado, será necesario definir el número de grupo. Para más detalles, lea la sección de cada control opcional en la parte de control centralizado.

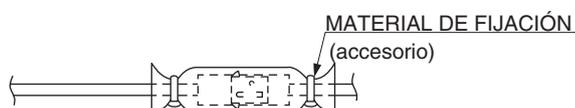
10. INSTALACIÓN DEL PANEL DECORATIVO

Lea el manual de instalación de los paneles.

[PRECAUCIONES]

- **METODO DE CABLEADO EL MOTOR DE ALETAS MOVILES**

- (1) CONECTE DOS CABLES DEL MOTOR DE ALETAS MOVILES MONTADOS EN EL PANEL DE DECORACIÓN, EN LOS CONECTORES DEL CUERPO PRINCIPAL.**
- (2) DESLICE EL TUBO DE AISLACIÓN EN EL SENTIDO DE LA FLECHA EN LA FIGURA PARA QUE EL CONECTOR QUEDE COMPLETAMENTE CUBIERTO.**
- (3) APRIETE LA ABERTURA DEL TUBO DE AISLACIÓN CON EL MATERIAL DE FIJACIÓN INCLUIDO.**

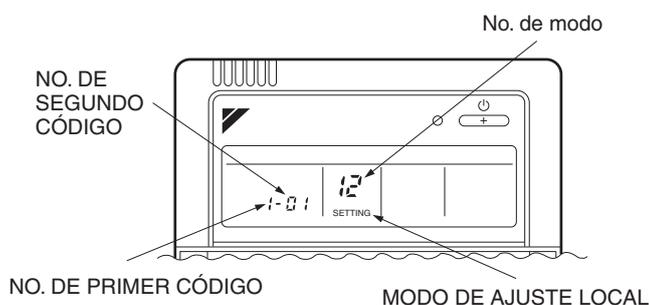


11. AJUSTE LOCAL

Compruebe que las tapas de la caja de terminales estén cerradas en las unidades interior y exterior.

El ajuste local debe hacerse desde el control remoto siguiendo las condiciones de instalación.

- El ajuste se puede hacer cambiando el "No. de modo" "NO. DE PRIMER CÓDIGO" y "NO. DE SEGUNDO CÓDIGO".
- Para los ajustes y funcionamiento, consulte el "AJUSTE LOCAL" en el manual de instalación del control remoto.



- Ponga el control remoto en el modo de ajuste local. Para más detalles, lea "AJUSTE LOCAL" en el manual del control remoto.

- Cuando esté en el modo de ajuste local, seleccione el modo N° 12 y ajuste el número del primer código (interruptor) a "1". A continuación, fije el número de segundo código (posición) a "01" para PARADA FORZADA y "02" para la CONEXIÓN/DESCONEXIÓN. (El ajuste de fábrica es para la PARADA FORZADA)

12. FUNCIONAMIENTO DE PRUEBA

Lea el manual de instalación de la unidad exterior.

- La luz de funcionamiento del control remoto destellará cuando se produzca un error. Verifique el código de error en la pantalla de cristal líquido para identificar el lugar del problema. Una explicación de los códigos de error y del problema señalado por cada uno aparece en las "PRECAUCIONES DE SERVICIO" del manual de instrucciones de la unidad interior.

En caso de que aparezca alguno de los puntos de la Tabla 6, puede haber inconvenientes con el cableado o la alimentación; vuelva a verificar el cableado.

Tabla 6

Indicación del controlador remoto	Contenido
"Administración concentrada" está iluminado	<ul style="list-style-type: none"> • Hay un cortocircuito en los terminales PARADA FORZADA (T1, T2).
"U4" está encendido "UH" está encendido	<ul style="list-style-type: none"> • No hay alimentación en la unidad exterior. • La unidad exterior no está bien conectada para la alimentación eléctrica. • Cableado incorrecto para el cableado de transmisión y/o cableado PARADA FORZADA.
Sin indicación	<ul style="list-style-type: none"> • No hay alimentación en la unidad interior. • La unidad interior no está bien conectada para la alimentación eléctrica. • Cableado incorrecto para el cableado del control remoto, el de transmisión y/o cableado PARADA FORZADA

